**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]

Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial

**Band:** - (1946)

Heft: 3

**Artikel:** Creaciones suizas para la mode de Nueva-York

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-797890

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CREACIONES SUIZAS PARA LA MODA DE Nieva-York

Nueva-York, el centro de la moda más reciente, ha logrado colocarse, gracias a su gran actividad, al mismo nivel que Paris y que Londres.

Si la fuerza de las dos capitales europeas reside en su tradición, heredada de un artesanado secular y de generaciones de artistas natos, Nueva-York, ciudad joven, produce, en cambio, con entusiasmo y vitalidad sus gayos modelos tales y como convienen a las mujeres americanas.

El esfuerzo bélico de los Estados Unidos ha hecho durante cinco años un drenaje de todas las materias primas, pri-vando así a las industrias de la moda de todos los productos de primera calidad, sedas auténticas, finos hilados de nilón y de rayón transparente, tejidos de algodón de primera, lino, organdies, bordados y encajes, accesorios de lujo... y, como en otras partes, fué necesario contentarse con los «ersatz».

Ahora, cuando la vida normal renace, las potentes industrias de la moda, en Nueva-York, en California, en Chicago, Dallas, Kansas-City, Boston, St-Luis, están impacientes por recibir los tejidos nuevos y de calidad mejor que los del tiempo de guerra, para crear los modelos «streamlined» — aerodinámicos — de tan neto como buen corte que hacen la fama de la moda estado-unidense.

Como, en la actualidad, la producción textil americana no llega a dar abasto para las necesidades interiores y para la exportación — ante todo es necesario fabricar en canti-dades de bulto para llegar a vestir a centenares de millones dades de bulto para llegar a vestir a centenares de millones de americanos y de europeos que lo necesitan — los modistos, los industriales de la confección y los grandes almacenes de Nueva-York, del Middle West y de California buscan entre sus antiguos suministradores aquellos que aun están en condiciones de poder entregar tejidos de calidad: sederías auténticas, organdíes, batistas, bordados finos, accesorios de lujo, tales como blusas, aplicaciones para ropa interior, artículos de punto hermosos, calzado refinado, paja de fantasía para la alta moda. Es precisamente el artículo de primera calidad el que más se ha echado de menos desde hace algunos años. Su demanda se hace sentir en los EE. UU tanto más cuanto que la capacidad de compra ha aumentado y que con su aumento se acrecienta también el deseo de una perfección mayor para los artículos de vestir, lo mismo que para los de la decoración interior o del urbanismo.

Por ello, los compradores americanos llegan en gran nûmero a Suiza, con el fin de restablecer las antiguas relaciones para procurarse las especialidades suizas de alta calidad, de las que se han visto privados.

Las actuales tendencias de la moda americana favorecem más que nunca el empleo de los textiles suizos. La gran boga del algodón está en pleno auge y no será de corta duración. Tejidos «chemisier», piqué, organdí, tejidos fantasía de seda o de fibras artificiales, tan prácticas en el uso como el algodón, hacen trajes de aspecto joven y que sientan bien, como gusta el llevarlos en Nueva-York. En lo tocante a bordados cada vez se los emplea más y más para las a bordados, cada vez se los emplea más y más para las toaletas de corte sencillo, que pueden llevarse a cualquier hora. Para los trajes de tarde elegantes, la nueva llegada de

sederías estampadas es esperada con impaciencia por las casas de alta costura de los Estados Unidos. Para las guarniciones de la ropa interior, las blusas, que se piden más sueltas y más compuestas que munca, para la ropa interior de punto fina, para los tricots de deporte, para el calzado de lujo, para los artículos de paja originales, la demanda americana es actualmente ilimitada. Nueva-York, como centro de la confección, puede equipararse a un vastísimo



### Arribada de Suiza

Un primer envío de sederías suizas ha llegado reciente-mente de Zurich por correo aéreo. La destinataria, Madame Tina Leser, personalidad conocidísima (en el centro), examina una muestra de este tejido, acompañada de Madame Héloïse Davies (a la derecha), de la casa Hafner Associates Ltd., importadora del tejido, a la llegada del aeroplano al La Guardia Field, Las 150 yardas de tejido, de un valor de 500 \$ estaban destinadas a la venta al detall.

### SUMARIO GENERAL

Algunos datos sobre los más antiguos tejidos.	35-38	Publicaciones de la Oficina suiza de expansión	
¿ Es la Moda una dictadura?	39	comercial	o0h
El día de hoy y anteayer	39	Trenzados de Wohlen	01-63
El encaje de Venecia	40	Tejidos nuevos	54-80
Bordados y encajes		Corbatas	
Cuadrados y pañuelos		Relojes	
Calzado de estío			
Creaciones suizas para la Moda de Nueva-York	60a	Accesorios	35-86
Crónica y apuntes	60b-60c	Géneros de punto, jerseys, confección 8	37-94
Indice de los anunciantes	60f -60g	Escuelas de Moda	5